

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

Supplier's name or trade mark	value	Unit	
Supplier's name or trade mark	Grundig		IT nome o firmato del fornitore; BG име или търговска марка на доставчика; PT nome do fornecedor ou marca comercial; SV Leverantörens namn eller varumärke; RO nume sau numarul de producător; CS névvel és logóval zárt szabadalom; FR nom et logo du fabricant ou marque; DE Name des Herstellers oder Firmenname; NL De leverancier of fabrikant; EL Ονοματεία ή τραπέζιος λογότυπος
Model identifier	GDK 4382 B		IT modello; BG идентификатор на модела; PT modelo; FR modèle; RO model; MT-Id modell- ja/tunnitunnit; RO идентификатор на модел на производителя
Annual Energy Consumption - AEChood	57.7	kWh/a	IT energia annuale consumata; BG годишна енергийна консумация; PT consumo anual de energia; SV den årliga energiförbrukningen; FR énergie annuelle consommée; CS ročná energetická spotreba; RO anuală consumul de energie; EL Ανημερικής χρησης ενέργειας
Energy Efficiency Class	A		IT classe di efficienza energetica; BG класа на енергийна ефективност; PT classe d'efficienza energetica; SV Energoeffektivitetsklass; FR classe d'efficacité énergétique; RO clasa de eficiență energetică; EL Κατηγορία ενέργειας
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood	31.7	%	IT efficienza fluidodinamica; BG гидродинамична ефективност; PT efficiência dinâmica dos fluidos; SV flödesmekaniska klassen; FR fluid dinamică eficiență hidrodinamica; RO eficiență fluid-dinamică; EL Κατηγορία πρωτότυπης δύναμης
Fluid Dynamic Efficiency class	A		IT classe di efficienza fluidodinamica; BG класа на гидродинамична ефективност; PT hidrodinamica effektivitetsklass; SV vattenmekaniska klassen; FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle; CS fluid dinamică clasa; MT fluid dinamică clasa; IT clasa de eficiență fluid-dinamică; EL Κατηγορία πρωτότυπης δύναμης
Light Efficiency - LEhood	29.0	lux/W	IT efficienza luminosa; BG светлинна ефективност; PT efficiência de iluminação; SV belyningseffektivitetsklass; FR efficacité lumineuse; CS svetlosna klasa; RO eficiență luminoză; EL Κατηγορία επανεκπλήρωσης
Lighting Efficiency Class	A	lux	IT classe di efficienza luminosa; BG класа на светлинна ефективност; PT lightingeffektivitetsklass; SV svetlosna klasa; FR classe d'efficacité lumineuse du modèle; CS svetlosna klasa; RO clasa de eficiență luminoză; EL Κατηγορία επανεκπλήρωσης
Grease Filtering Efficiency - GFEhood	46.0	%	IT efficienza di filtraggio dei grassi; BG ефективност за филтриране на грязи; PT efficiência de filtragem das gorduras; SV fettfilterningsklass; FR efficacité de filtre à graisse; CS účinnosť filtrovania tukov; RO eficiență de filtrare a grăsimilor; EL Επίδραση απόρριψης του λιπαρού
Grease Filtering Efficiency class	F		IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi; BG класа за ефективността на филтриране на мазнини; PT eficiencia de filtragem das gorduras; SV fettfilterningsklass; FR efficacité de filtre à graisse; CS účinnosť filtrovania tukov; RO eficiență de filtrare a grăsimilor; EL Επίδραση απόρριψης του λιπαρού
Minimum Air Flow in normal use	416.0	m³/h	IT flusso d'aria alla potenza minima; BG обем на въздушният поток при минимална мощност; PT fluxo de ar na regulação de velocidade mínima; SV luftflöd vid minsta strömstyrka; FR débit d'air à la vitesse minimale; CS teljes üzemű távolság; RO flux de aer la regulație de viteză minimă; MT luftflöd vid minsta hastigheten; EL άερας που ρέει στην επιφάνεια της μηχανής
Maximum Air Flow in normal use	647.0	m³/h	IT flusso d'aria a una condizione di uso intenso o boost; BG обем на въздушният поток при максимална мощност; PT fluxo de ar na regulação de velocidade máxima; SV luftflöd vid maksimal strömstyrka; FR débit d'air à la vitesse maximale; CS teljes üzemű teljesítmény; RO flux de aer la regulație de viteză maximă; MT luftflöd vid maksimal hastighet; EL άερας που ρέει στην επιφάνεια της μηχανής
Air Flow at intensive/boost setting	823.0	m³/h	IT flusso d'aria a una condizione di uso intenso o boost; BG обем на въздушният поток при максимална мощност; PT fluxo de ar na regulação de velocidade máxima ou de alta intensidade ou de boost; FR débit d'air à la vitesse maximale ou au mode intense ou au boost; CS teljes üzemű teljesítmény; RO flux de aer la regulație de viteză maximă sau intensitate sau accelerat; EL άερας που ρέει στην επιφάνεια της μηχανής
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed	55.0	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima; BG известна ли мощност на издаването на звука, по края на пръстената издувачка; PT mediamente acustica ponderada a nível de potência mínima; LV akustiskas svara apjomā mazākais daudzums; SV ljudtryck vid minsta strömstyrka; FR puissance sonore pondérée A au mode intérieur; CS teljes üzemű teljesítmény; RO potenția acustică ponderată A la putere minima disponibilă; EL οπτιμαλής ακουστικής δύναμης
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed	65.0	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima; BG известна ли мощност на издаването на звука, по края на пръстената издувачка; PT mediamente acustica ponderada A com a regulação de velocidade máxima; SV ljudtryck vid maksimal strömstyrka; FR puissance sonore pondérée A au mode extérieur; CS teljes üzemű teljesítmény; RO potenția acustică ponderată A la putere maximală disponibilă; EL οπτιμαλής ακουστικής δύναμης
A-weighted Sound Power Emission at intermediate or boost speed	70.0	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost; BG известна ли мощност на издаването на звука, по края на пръстената издувачка; PT mediamente acustica ponderada a nível de intensidade ou de boost; SV ljudtryck vid intensitetsställning vid intensitet eller boostställning; FR puissance sonore pondérée A au mode intensité ou au boost; CS teljes üzemű teljesítmény; RO potenția acustică ponderată A la putere intensă sau accelerată; EL οπτιμαλής ακουστικής δύναμης
Power consumption off mode - Po	N/A	W	IT consumo di energia in modo spento; BG консумация на енергия в режим „изкл.“; PT energia mediată cu zero în rezervă; SV effektförbrukning i förvaringsläge; FR consommation d'énergie en mode veille; CS spotrebite energie în rezervă; RO consumul de putere în modul standby
Power consumption in standby mode - Ps	0.99	W	IT consumo di energia in modo stand-by; BG консумация на мощност в режим „станд-by“; PT energia de energia no modo de desligado; SV effektförbrukning i stand-by-läge; FR la consommation d'énergie en mode veille; CS spotrebite energie în stand-by; RO consumul de putere în stand-by
All-inclusive Power Consumption - Ptot	41.1	W	IT consumo totale de energia; BG обща консумация на енергия; PT energia totala consumada; SV totala effektförbrukning; FR la consommation totale d'énergie; CS consumul total de energie; RO consumul total de energie

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

Symbol	Value	Unit	Description
Time increase factor	f	0.9	IT Fator de incremento no tempo; BG Koeficient na uveljivosti na vremenu; FI Aljan korotuskočnost; LV Laika pēc laikuma koeficients; PT Fator de aumento de tempo; SV Faktor förökningstid; CS Koeficijent zvýšení času; HR Faktor povećanja vremena; MT Faktor za časom [H]; RO Fator de creștere în timp; EL Επιπλούντας ρυθμός, kôdá a mérleg időjárásának változása;
Energy Efficiency Index	EEI ^{hood}	53.2	IT Indeks na eficienciju energetičnosti; BG Indeks na energetska efektivnost; FI Energiatehokkuuden indeksi; LV Energētikatiesību indeksis; PT Indice de eficiência energética; SV Indeks energiskt effektivitets; CS Index energieeffektivitás; HR Indeks energetske učinkovitosti; MT Indeks di efficienza energetica; RO Indice di efficienza energetica; EL Δείκτης επαγγελματικής απόδοσης;
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	432.0	m ³ /h
			IT Pompa d'aria misurata al punto di massima efficienza; BG Beber, nevesen i tovarna na električno napajanje zraka: FR Mitrail, izmēģināta par hāpiņķiem plēsējās; LV Gaisa plūsmas mērķa apjomis ar mērķu no konta dažādās režīmos; SV Izmēģināta protoka zraka uz tolikai našķķīvību; PT Diblēt d'air mērķu no punkta de rendement maximal; CS Namrátový protokol vzdutu v bodě nejávřitelností; HR Izmjerena stopa protoka zraka pri tolikai našķķīvību iskorištenia; MT Ilti mātlaess tukker mikelja mērķu apjomis; RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă; EL Flujos de aròpa nouă măsurată oînțepe la punctul de eficiență maximă;
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	434.0	Pa
			IT Pressione della aria misurata al punto di massima efficienza; BG Hāpiņķa apjomis i tovarna na električno napajanje zraka: FR Mitrail, izmēģināta par hāpiņķiem plēsējās; LV Gaisa spiediens, mērta optiņās punktā darba apjomā; PT Presēdo ar mērķu no punkta de maior eficiência; SV Izmēģināta zraka likā uz tolikai našķķīvību; FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal; CS Namrátový tlak vzdutu v bodě nejávřitelností; HR Izmjerena tlak zraka pri tolikai našķķīvību iskorištenia; MT Ilti pressioni tukker mikelja tlak-punkt-eficienția maximă; RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă; EL Πίεση του αέρα που μέτρηται στο αντίστοιχο μέρος απόσβεσης;
Maximum air flow	Qmax	823.0	m ³ /h
			IT Flusso d'aria massimo; BG Maksimálny diaľec: FR Gaisa maksimālā plūsmas; PT Diblēt de ar mērķu; SV Nahevjet protok zraka; RO Fluxul maxim de aer; EL Mērķu par otoku
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	164.5	W
			IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza; BG Elektroenerģētiskā mīnītās vērtības; FR Énergie électrique absorbée au point de la plus grande efficacité; LV Elektriskās jauda, mērta optimālās darba punktā; PT Potencia eléctrica medida no ponto de maior eficiência; SV Izmēģināta vērtība elektrības mērķā uz tolikai našķķīvību; FR Puissance électrique absorptée à l'entière mesure au point de rendement maximal; CS Namrátový spotreba elektricite vzdutu v bodě nejávřitelností; HR Izmjerena električna snaga u tolikai našķķīvību iskorištenia; MT Ilti konsumēta elektroenerģētika mikelja mērķu apjomis; RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă; EL Ηλεκτρικής ενέργειας που απορροφάται στην αντίστοιχη μέρηση;
Nominal power of the lighting system	WL	5.0	W
			IT Potencia nominal del sistema de iluminación; BG Nominalna močnost za svetiljevanje; FR Puissance nominale du système d'éclairage; CS Jelenszámítási teljesítmény; HR Nominalna snaga sustava za osvetljivanje; MT Liguvinna nominalna sənədinə tətqiqatlı; RO Puterea nominală a sistemului de iluminare; EL Ονοματεπώνυμη τοποθετημένης δύναμης;
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emidle	145.0	lux
			IT Iluminacijos vidurinis sistema de iluminación sobre la superficie de cocción; BG Čiastočna osvetlitev na kuhinjski površini; FR Illumination moyenne au dessus de la surface de cuisson; SV Prerovnaja nevýplňujucaia srednijaia svetlost' na kuchennoj poverhnosti; PT Iluminacão média no sistema de iluminação na superfície de cozimento; CS Iluminace osvetlení - srednja svetlosť na kuchynskej ploche; RO Iluminarea media a sistemului de iluminat pe suprafață de gătit; EL Μέση φωτιστικότητα στην οικιακή κουζίνα;

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

	Value	Unit
Supplier's name or trade mark	Grundig	
Model identifier	GDK 4382 B	
Annual Energy Consumption - AEChood	57.7	kWh/a
Energy Efficiency Class	A	
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood	31.7	%
Fluid Dynamic Efficiency class	A	
Light Efficiency - L-Ehood	29.0	lux/W
Lighting Efficiency Class	A	
Grease Filtering Efficiency - GFEhood	46.0	%
Grease Filtering Efficiency class	F	
Minimum Air Flow in normal use	416.0	m ³ /h
Maximum Air Flow in normal use	647.0	m ³ /h
Air Flow at intensive/boost setting	823.0	m ³ /h
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed	55.0	dB(A) re 1pW
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed	65.0	dB(A) re 1pW
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed	70.0	dB(A) re 1pW
Power consumption off mode - Po	N/A	W
Power consumption in standby mode - Ps	0.99	W

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

	Symbol	Value	Unit	
Time increase factor	f	0.9		DE Zeitverlängerungsfaktor; DA Tidegeschwefelkoeffizient; HK Išštartančio laiko koeficientas; NL Tidestopena-faktor; SI Faktor povečanja časa; SK Činiek pristavku času, GA Fachtör miedatne am an, ES Factor de incremento temporal, ET Ajaline kasvutegur, LT Laiko didymas; DA ugūdžis; PL Współczynnik ujemny czasu; SL Faktor povečanja časa; TR Zaman artçı faktörü
Energy Efficiency Index	EElhood	53.2		DE Energieeffizienz-Index; DA Energieeffektivitetsindex; HU Energiaellátási mutató; NL Energieefficiëntie-index; SI Koeffizient energetičke močnosti; GA Índice eficiencia energética; ES Índice de eficiencia energética; ET Energiaellátási index; LT Energijos varotojo efektyvumo indeksas; PL Wykazany efektywny indeks; SL Efektivitātes enerģētiskais indeks; SI Indeks energijskih učinkovitosti; TR Enerji Verimliik Endeksi
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	432.0	m³/h	DE Gemessene Luftbewegungsrate im Besteinstrom; DA Målt luftstrøm i det optimale driftsniveau; HK Mērt lēdējums arī būtīgākā punktā; NL Gemeten luchtstrom op het beste efficiëntie-punt; SK Namensky príetok vzduchu vode s najvyšou účinnosťou; GA Smeathraedar að þóttumhlautar að pointe na hæfsteþróunarstaða; ES Prenden se sinn medien en el punto de máxima eficiencia; ET Mõõdetud õhuvoolutõuli surjuna lõhususega töötulokkus; LT Būtīgūtuosis optimalius nausėmų taško ero sklegis; PL Ciśnienie powietrza mierzono w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjeni zrakš līķi na tački najvišje učinkovitosti; TR En iy verimliik noptaksandaki stans basinc tarki
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	434.0	Pa	DE Gemessene Luftdruck im Besteinstrom; DA Målt lufttryk i det optimale driftsniveau; HK Mērt lēdējums arī būtīgākā punktā; ES Presión se sinn medi en el punto de máxima eficiencia; ET Mõõdetud õhurõhu suurima ühensusega töötulokkus; LT Būtīgūtuosis optimalius nausėmų taško ero sklegis; PL Ciśnienie powietrza mierzono w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjeni zrakš līķi na tački najvišje učinkovitosti; TR En iy verimliik noptaksandaki statik basinc tarki
Maximum air flow	Qmax	823.0	m³/h	DE Maximale Luftsstrom; DA Maksimal luftstrøm; HK Maksimalis lēdējums; NL Maximale luchtstrom; SK Maximálny príetok vzduchu; GA Aerostrohdach jaesta; ES Fluj de aire maximo; ET Suurim õhuvoolutõuli; LT Didžiausias oro strausis; PL Maksymalne natężenie przepływu powietrza; SI Maximum luftström; TR En maksimumluft strömme
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	164.5	W	DE Gemessene elektrische Leistungsaufnahme im Besteinstrom; DA Målt elektrisk efforsterdig i det optimale driftsniveau; HK Mērt vilamosejoša elektroenerģija arī būtīgākā punktā; NL Gemeten elektrisch opgebrachte vermogen op het beste efficiëntie-punt; SK Namensky elektroenergijs priekšsēta arī būtīgākā punktā; ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia; ET Suurim elektriseenergiaa mõõdetud tarbija sisendsummas; LT Būtīgūtuosis optimalius nausėmų taško verta-jamajai elektro; GA; PL Pobar moy mierzony w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjeni vhodna električna moč na tački najvišje učinkovitosti; TR En iy verimliik noptaksandaki električni guci
Nominal power of the lighting system	WL	5.0	W	DE Nennleistung des Beleuchtungssystems; DA BelynningsystemsNominalleistung; HK Nominali vermogen van het verlichtingssysteem; NL Nominali vykum von system osvetlenia; GA Olymposzta rendszertani teljesítmény; ES Potencia nominal del sistema de iluminación; ET Valgusüsteemi nimivelisvõimsus; LT Vandil apvalinimo sistemos galia; PL Moc nominalna systemu oświetlenia; SI SL Nominalna moč sistema za osvetljavanje; TR Ayratlılmış sistemde nominal miliwc
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	145.0	lux	DE Durchschnittliche Beleuchtungsintensität des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche; DA Belynningsystems genemelj lysestyrke på kogeflächen; HK Vglagatne intensitet aralā fozzi felületen hozottat atagos megtérítés; NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak; SI Pobremošč svetlosti na površini hrana solisticu ar oborom srednjega svetlosti; ES Iluminación media del sistema de iluminación en la superficie de cocinar; ET Valgusüsteemi keskmiselt valgustus toiduvalmisustel pinnal; LT Aptvelimo sistema užlikumas vidutinė paviršiaus apšvietimas; PL Średnie natężenie oświetlenia zapewniającego przez sistem oświetlenia przy płycie grzejnej; SI Polovitčja svetlostnost kuhinjske površine; TR Işığı ortalaması yaradılmış sistemden ortalamalı ortalama